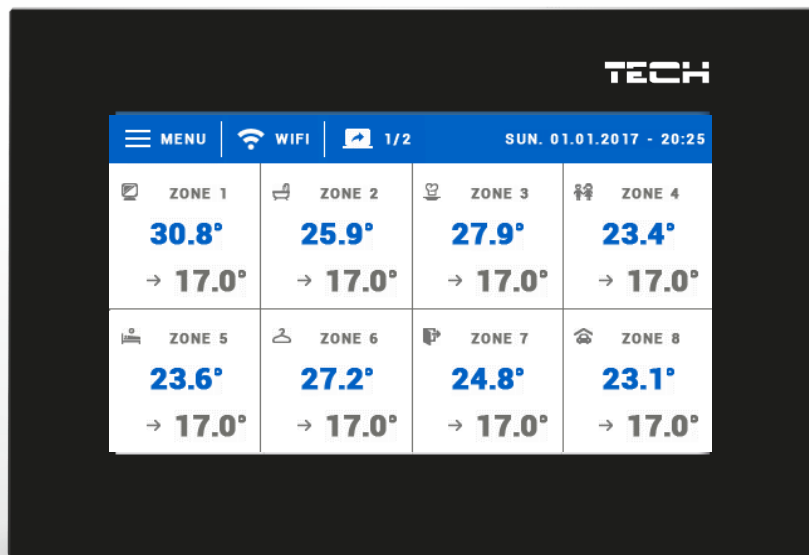


# TECH TECH CONTROLLERS

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS EU-16s WiFi

HU



<b>I.</b>	<b>Biztonság</b> .....	4
<b>II.</b>	<b>Eszköz leírás</b> .....	5
<b>III.</b>	<b>Telepítés</b> .....	5
<b>IV.</b>	<b>Fő képernyő leírás</b> .....	6
<b>V.</b>	<b>Hogyan kell kezelni a zónákat/helyiségeket</b> .....	7
1.	Ütemezési beállítások .....	8
2.	Radiátorszelep mozgató motorok (aktuátorok) .....	9
	a) Regisztráció.....	9
	b) Információ .....	9
	c) Aktuátor eltávolítás.....	9
	d) Beállítások .....	10
3.	Hiszterézis.....	10
4.	Ablak érzékelők .....	10
	4.1. Be .....	10
	4.2. Késleltetési idő.....	11
	4.3. Információ .....	11
	4.4. Regisztráció.....	11
	4.5. Érzékelő eltávolítás .....	11
5.	Kalibráció.....	11
6.	Zóna/helyiség név .....	11
7.	Zóna/helyiség ikon .....	11
8.	Érzékelő Típus.....	11
<b>VI.</b>	<b>A szabályozó menüje</b> .....	12
1.	A fő menü felépítése .....	12
2.	WiFi modul .....	13
3.	Kiegészítő csatlakozások .....	13
	A) Ütemezés .....	13
	B) Beállítások .....	14
	C) Zónák/helyiségek .....	14
	D) Regisztráció .....	14
4.	Külső hőmérséklet érzékelő .....	15
5.	Idő beállítások .....	15
	A) Óra beállítás .....	15
	B) Dátum beállítás .....	15
6.	képernyő beállítások .....	15
7.	Védelem .....	16

8.	Nyelv.....	16
9.	Szoftver verzió.....	16
10.	Szervíz menü.....	16
11.	Gyári beállítások.....	16
<b>VII.</b>	<b>hogyan tudjuk szabályozni a fűtési rendszert emodulon keresztül(www.emodul.eu)</b> .....	<b>17</b>
1.	kezdőlap.....	18
2.	Zónák fül.....	22
3.	Statisztikák.....	22
4.	Beállítások fül.....	23
<b>VIII.</b>	<b>Védelem és riasztások</b> .....	<b>24</b>
<b>IX.</b>	<b>Szoftver frissítés</b> .....	<b>25</b>
<b>X.</b>	<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>25</b>

KN.16.08.2022

# I. BIZTONSÁG

A készülék első használata előtt a felhasználónak figyelmesen el kell olvasnia az alábbi előírásokat. Az ebben a kézikönyvben szereplő szabályok be nem tartása személyi sérülésekhez vagy a vezérlő károsodásához vezethet. A használati útmutatót biztonságos helyen kell tárolni további hivatkozás céljából. A balesetek és hibák elkerülése érdekében biztosítani kell, hogy minden, a készüléket használó személy ismerje meg a vezérlő működési elvét és biztonsági funkcióit. Ha az eszközt más helyre kívánja eladni vagy elhelyezni, győződjön meg arról, hogy a felhasználói kézikönyv ott van a készülék mellett, hogy minden potenciális felhasználó hozzáférhessen az eszközre vonatkozó alapvető információkhoz.

A gyártó nem vállal felelősséget a gondatlanságból eredő sérülésekért vagy károkért; ezért a felhasználók kötelesek megtenni a kézikönyvben felsorolt szükséges biztonsági intézkedéseket életük és vagyonuk védelme érdekében.



## FIGYELEM

- Magasfeszültség! A tápegységgel kapcsolatos tevékenységek (kábelek csatlakoztatása, a készülék beszerelése stb.) előtt győződjön meg arról, hogy a szabályozó ki van húzva a hálózathoz.
- A készüléket szakképzett villanyszerelőnek kell felszerelnie.
- A szabályozót gyermekek nem üzemeltethetik.



## MEGJEGYZÉS

- A készülék megsérülhet, ha villámcsapás ér. Vihar idején győződjön meg arról, hogy a dugó ki van húzva az áramforrásból.
- A gyártó által előírtaktól eltérő használat tilos.
- A fűtési szezon előtt és alatt ellenőrizni kell a vezérlő kábeleinek állapotát. A felhasználónak azt is ellenőriznie kell, hogy a vezérlő megfelelően van -e felszerelve, és tisztítsa meg, ha poros vagy piszkos.

---

Előfordulhat, hogy a kézikönyvben leírt árucikkek módosításai a 2020. március 5 -i befejezést követően kerültek bevezetésre. A gyártó fenntartja a jogot a szerkezet módosítására. Az illusztrációk kiegészítő felszerelést is tartalmazhatnak. A nyomtatási technológia eltérést okozhat a megjelenített színekben.

---

Elkötelezettek vagyunk a környezet védelme mellett. Az elektronikai eszközök gyártása kötelezővé teszi a használt elektronikus alkatrészek és eszközök környezetbarát ártalmatlanítását. Ezért bekerültünk a Környezetvédelmi Felügyelet által vezetett nyilvántartásba. A terméken az áthúzott szemetes szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékgyűjtőbe dobni. A hulladékok újrahasznosítása elősegíti a környezet védelmét. A felhasználó köteles a használt berendezéseit olyan gyűjtőhelyre szállítani, ahol minden elektromos és elektronikus alkatrész újrahasznosítható lesz.



## II. ESZKÖZ LEÍRÁS

Ez egy vezeték nélküli helyiség szabályozó az STT-868 elektromos működtetők vezérléséhez az előre beállított hőmérsékleti érték alapján. Fő feladata a helyiségekben a stabil hőmérséklet fenntartása a működtetők vezérlésével 16 különböző fűtési zónában.

A szabályzó funkciói:

- Maximum 16 zóna/helyiség szabályozása:
  - beépített hőmérséklet érzékelő
  - 6db radiátorszelep aktuátor zónánként/helyiségenként
  - lehetőség van 16 db vezeték nélküli hőmérséklet érzékelő vagy termosztát csatlakoztatására (C-8r, C-8r mini, R-8b, R-8z)
- lehetőség van vezeték nélküli jelismétlő csatlakoztatására (RP-3)
- lehetséges 6 db wifi modul csatlakozására (MW-1)
- lehetséges a szoftver frissítése USB porton keresztül
- lehetséges minden zóna/helyiség egyedi szabályozása (állandó hőmérséklet, idő korlát vagy 6 különböző üzemmód).

A szabályzó kialakítása:

- A kezelőfelület 2mm vastag üvegből készült
- Wireless kommunikáció
- Nagy színes érintőképernyő
- Beépített hőmérséklet érzékelő
- Beépített Wifi modul
- süllyesztett kialakítás

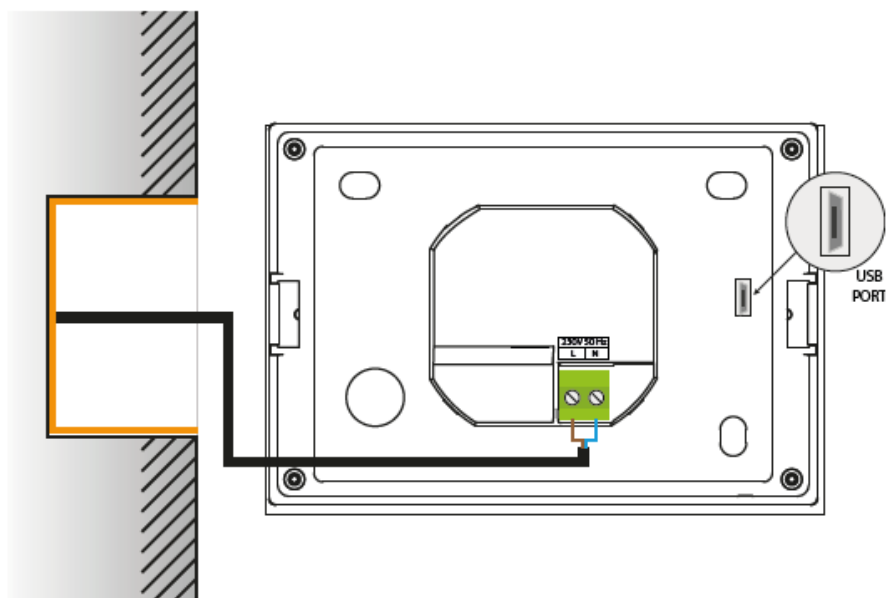
## III. TELEPÍTÉS

A vezérlőt képzett személynek kell telepítenie



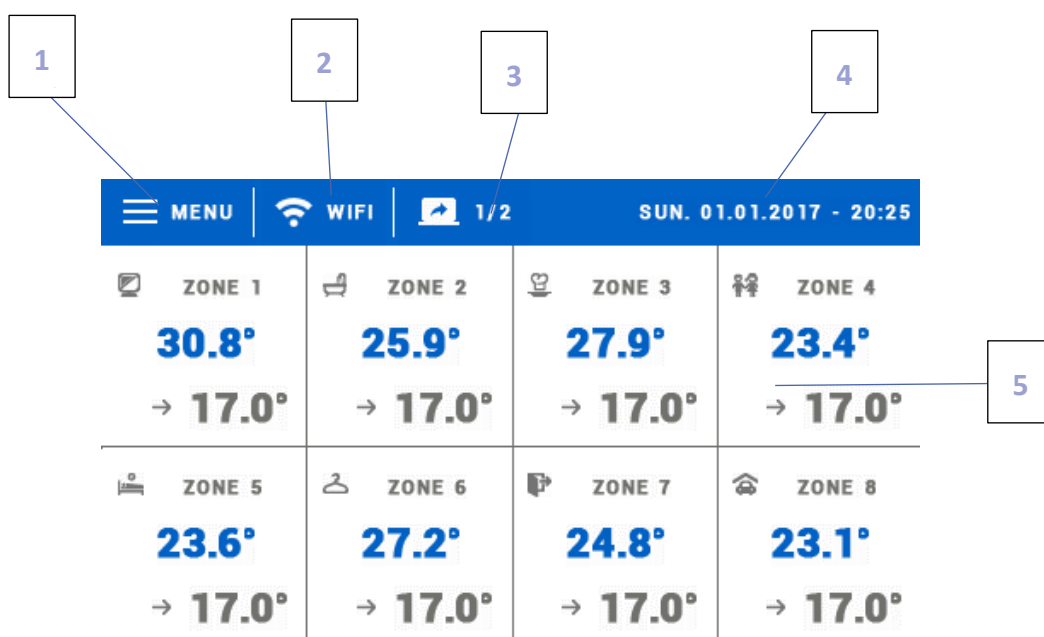
### FIGYELEM

A feszültség alatt lévő csatlakozások megérintésekor halálos áramütés veszélye áll fenn. Mielőtt elkezdni a vezérlővel dolgozni, kapcsolja azt ki és húzza ki az elektromos csatlakozót a fali aljzatból.

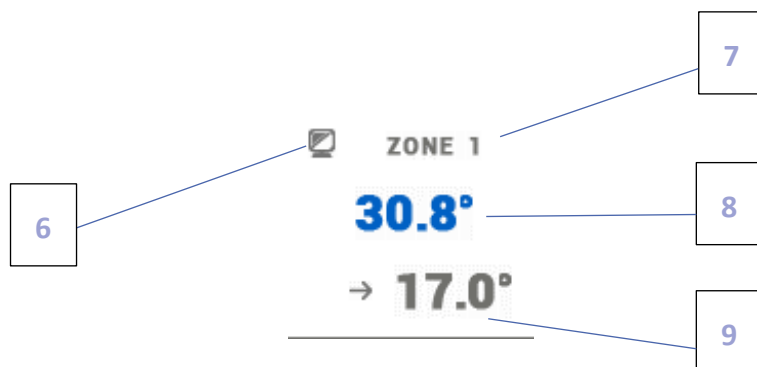


## IV. FŐ KÉPERNYŐ LEÍRÁS

Az érintőképernyő segítségével navigálhat a menükben.



1. Belépés a menübe
2. WiFi jel erősség– érintse meg ezt az ikont, ha be szeretne lépni a WiFi vezeték nélküli kapcsolat előugró menübe
3. lapozó (9-16 zónák/helyiségek megjelenítésére)
4. A külső hőmérséklet és a pontos dátum, idő (a külső hőmérséklet csak akkor jelenik meg ha csatlakoztatva van a külső hőmérséklet érzékelő)
5. Zóna/helyiség információk:

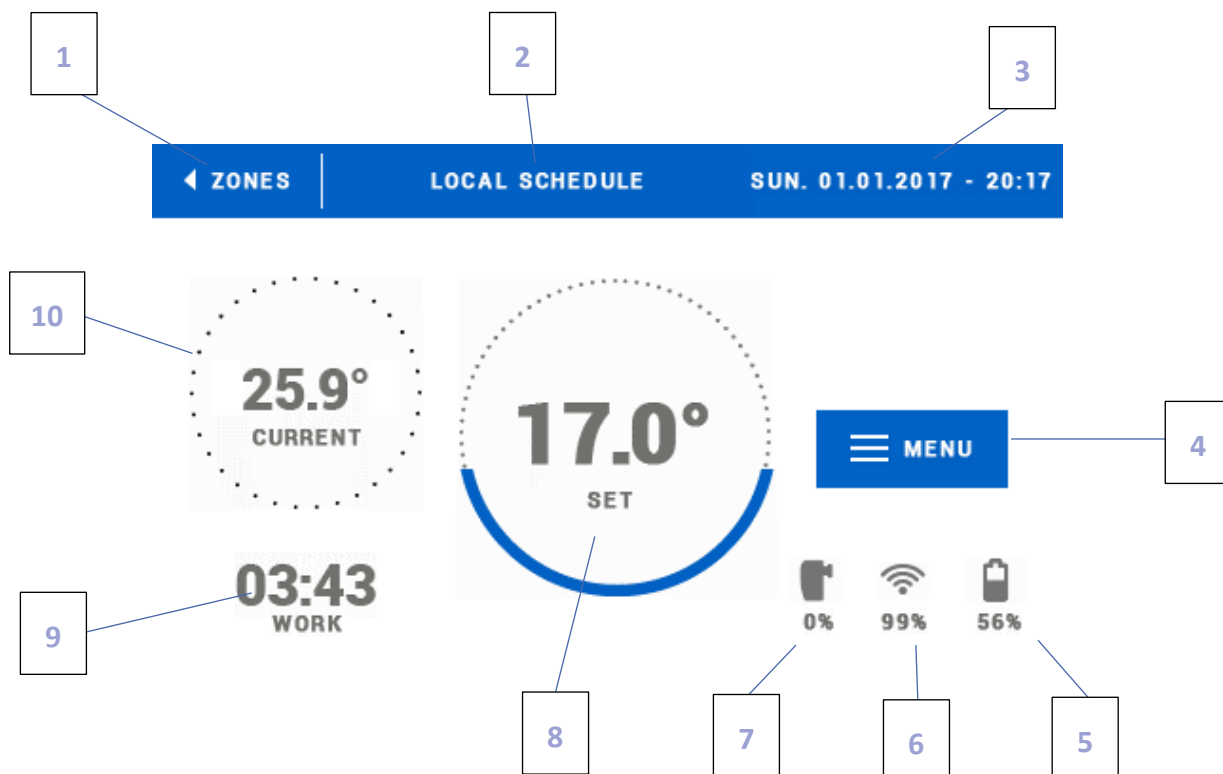


- 6. Zona/helyiség ikon (a zóna/helyiség menüben szerkeszthető)
- 7. Zona/helyiség neve (az zóna/helyiség menüben szerkeszthető)
- 8. Jelenlegi zóna/helyiség hőmérséklet
- 9. Beállított zóna/helyiség hőmérséklet

## V. HOGYAN KELL KEZELNI A ZÓNÁKAT/HELYISÉGEKET

EU-16s WiFi egy helyiség szabályzór – lehetővé teszi a felhasználó számára a zóna paramétereinek szerkesztését, függetlenül az ott használt helyiség szabályzó vagy helyiségérzékelő típusától.

A zóna beállításainak megadásához érintse meg a képernyő azon részét, amely bemutatja a zóna állapotának részleteit. Megjelenik egy előugró menü, amely lehetővé teszi a felhasználó számára a zóna beállításainak szerkesztését:



1. Visszatérés a főmenübe ikon
2. A szabályozó üzemmódja - előre beállított hőmérséklet a menetrendből, vagy manuálisan állítható (kézi üzemmód). Érintse meg az itt található képernyőt az ütemezésválasztó menü megnyitásához
3. Dátum, idő
4. Visszatérés a zóna/helyiség menüjébe – érintse meg ezt az ikont ha további menü opciókat szeretne látni
5. Elem töltöttség
6. A vezeték nélküli érintkezők vagy terosztátok jel erőssége
7. szelepnnyitás
8. Beállított hőmérséklet – érintse meg ha másik értéket szeretne beállítani. Amint az értéket manuálisan szerkesztjük, onnantól a kézi használatot jelző ikon jelenik meg a zónában/helyiségben.
9. A következő hőmérséklet beaállítás vagy ütemezésig visszamaradó idő.
10. Jelenlegi zóna/helyiség hőmérséklet

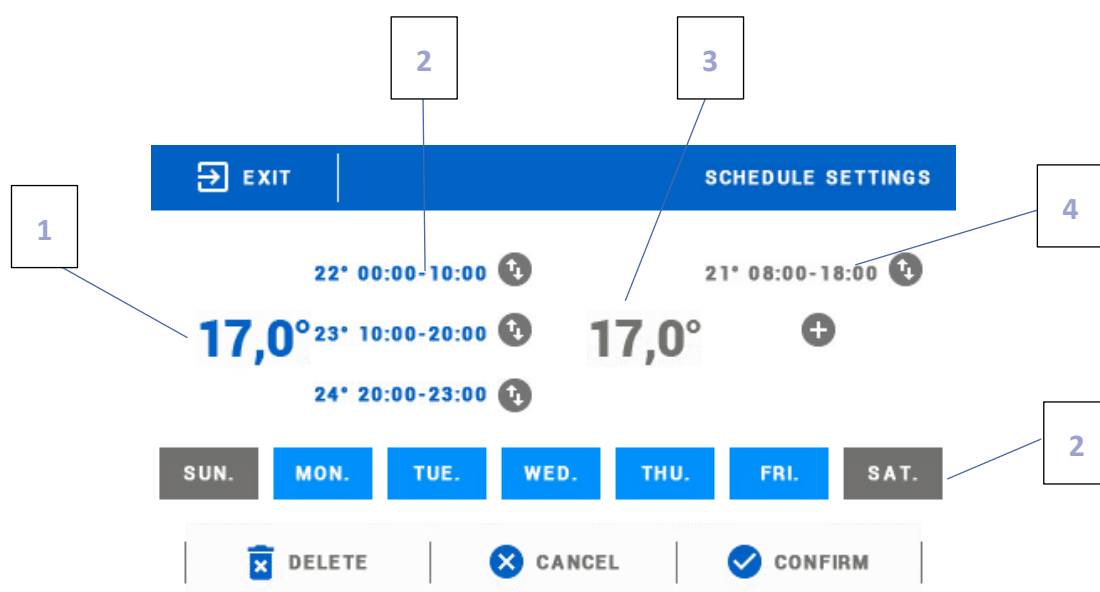
## 1. ÜTEMEZÉSI BEÁLLÍTÁSOK

EU-16s WiFi helyiség szabályzó két féle ütemezésre ad lehetőséget – helyi és global.

A globális ütemezés minden zóna/helyiség számára elérhető – zónánként/helyiségenként csak egy ütemezés lehet aktív egyszerre. Ha a globális ütemezést egy zónába/helyiségben szerkesztettük, akkor az új beállítás minden olyan helyiségben is alkalmazásra kerül ahol a globális ütemezés aktiválva van.

A helyi ütemezés csak a szabályozott zónára/helyiségre érvényes.

A menetrendszerkesztő képernyőre való belépés után az ütemezés a felhasználó igényeihez igazítható. A beállítások két különálló napcsoportra konfigurálhatók - az első csoport kék színű, a második szürke színű. Legfeljebb 3 időszakot rendelhetünk külön csoportokhoz külön hőmérsékleti értékekkel. Ezen időszakokon kívül általános előre beállított hőmérséklet lesz érvényben (értékét a felhasználó is szerkesztheti).





1. A beállított hőmérséklet az első napcsoportra (kék szín - a fenti példában a szín a hétköznapok és péntek munkanapjainak jelölésére szolgál). Az idő periódusokon kívül eső hőmérsékletet a felhasználónak kell meghatározni. .
2. Időszakok az első napcsoportra - a beállított hőmérséklet és határidők. Egy adott időszak megérintésével megnyílik egy szerkesztő képernyő.
3. Általános előre beállított hőmérséklet a második napcsoportra (szürke szín - a fenti példában a színt szombat és vasárnap jelölésére használják).
4. Időszakok a napok második csoportjára
5. A hét napjai - a kék napok az első csoporthoz vannak rendelve, míg a szürke napok a másodikhoz. A csoport megváltoztatásához koppintson egy kiválasztott napra

Ha az időszakok átfedik egymást, piros színnel jelölik őket. Az ilyen beállításokat nem lehet megerősíteni

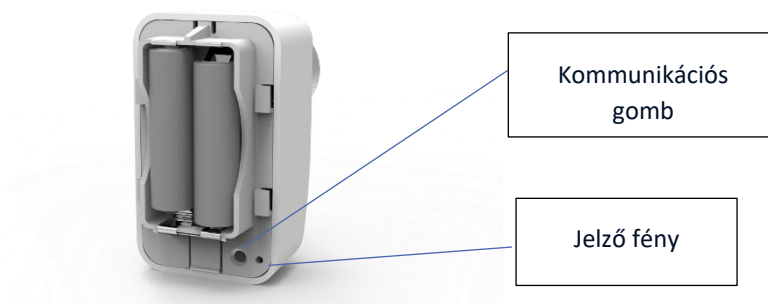
## 2. RADIÁTORSZELEP MOZGATÓ MOTOROK (AKTUÁTOROK)

### A) REGISZTRÁCIÓ

A működtető regisztrálásához válassza a <Regisztráció> menüpontot a Zónák -> Működtető elemekben, és nyomja meg gyorsan a kommunikációs gombot (a működtető fedél alatt található). Engedje el a gombot, és figyelje az ellenőrző lámpát:

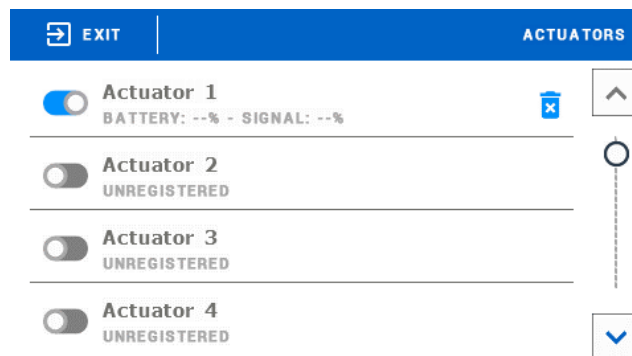
- az ellenőrző lámpa kétszer villog - megfelelő kommunikáció van kialakítva

- az ellenőrző lámpa folyamatosan világít - nincs kommunikáció a fő vezérlővel



### B) INFORMÁCIÓ

Válassza ezt az opciót ha szeretné látni az összes aktuátort.



### C) AKTUÁTOR ELTÁVOLÍTÁS

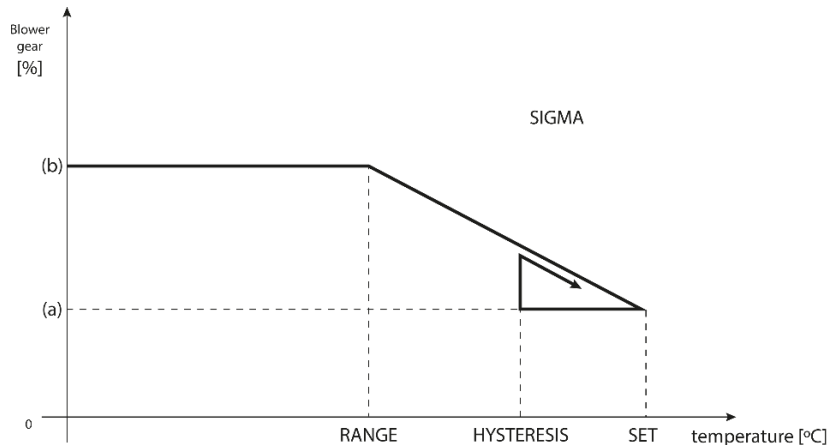
Ez az opció lehetővé teszi a felhasználónak hogy eltávolítson aktuátort egy adott zónából/helyiségből.

## D) BEÁLLÍTÁSOK

Ebben az almenüben a felhasználó beállíthatja az összes termosztatikus szelep működését, és beállíthatja a szelep maximális és minimális nyitását - ezeket az értékeket soha nem lépik túl.

A SIGMA funkció lehetővé teszi a termosztatikus szelep zökkenőmentes vezérlését. A felhasználó meghatározhatja a szelep bezárásának minimális és maximális szintjét is.

Ezenkívül a felhasználó beállítja a Range paramétert, amely meghatározza a helyiség hőmérsékletét, amelynél a szelep nyitni és zárni kezd.



(a) - min. opening  
(b) - Actuator opening  
ZAD - set temperature

### Example:

beállított helyiség hőmérséklet: 23 °C

Minimum nyitás: 30%

Maximum nyitás: 90%

tartomány: 5 °C

Hiszterézis: 2 °C

A fenti példában a termosztatikus szelep 18 °C hőmérsékleten kezd záródni (előre beállított érték mínusz Tartomány: 23-5). A minimális nyitás akkor érhető el, amikor a zóna hőmérséklete eléri az előre beállított értéket. Ezután a hőmérséklet csökkenni kezd. 21 °C hőmérsékleten (beállított érték mínusz hiszterézis: 23-2) a szelep nyitni kezd. A maximális nyitást 18 °C hőmérsékleten éri el.

## 3. HISZTERÉZIS

Ezt a funkciót a beállított hőmérséklet toleranciájának meghatározására használják, hogy megakadályozzák a nem kívánt rezgéseket kis hőmérsékletingadozások esetén (0,1–10 °C tartományon belül) 0,1 °C pontossággal.

Példa: ha az előre beállított hőmérséklet 23 °C, a hiszterézis pedig 0,5 °C, a zóna hőmérséklete túl alacsonynak tekinthető, amikor 22,5 °C-ra csökken.

## 4. ABLAK ÉRZÉKELŐK

### 4.1. BE

Amennyiben ezt az ikont választjuk akkor aktiváljuk az ablak érzékelő funkciót. (regisztráció szükséges).

---

## 4.2. KÉSLELTETÉSI IDŐ

Ez a funkció a késleltetési idő beállítására szolgál. Amikor a beállított késleltetési idő letelt, a fő vezérlő elküldi az információkat a működtetőknek, és kényszeríti őket a bezárásra. Az időbeállítás 0 és 30 perc között mozog.

Példa: A késleltetési idő 10 perc. Az ablak megnyitásakor az érzékelő elküldi az információkat a fő vezérlőnek. Ha az érzékelő 10 perc elteltével újabb információt küld arról, hogy az ablak nyitva van, a fő vezérlő a működtetőket bezárásra kényszeríti.



### MEGJEGYZÉS

Ha a késleltetési idő értéke 0 perc, a hajtóművek bezárására kényszerülő üzenetet azonnal elküldik.

---

## 4.3. INFORMÁCIÓ

Ez az opció csak akkor érhető el, ha az érzékelő regisztrálva van. Lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy megtekinthesse az összes érzékelőt, és ellenőrizze azok hatótávolságát és az akkumulátor töltöttségét.

---

## 4.4. REGISZTRÁCIÓ

Az érzékelő regisztrálásához válassza a "Regisztráció" lehetőséget, és nyomja meg gyorsan az ablakérezékelő kommunikációs gombját. Engedje el a gombot, és nézze meg az ellenőrző lámpát:

- Az ellenőrző lámpa kétszer villog - Megfelelő a kommunikáció
  - az ellenőrző lámpa folyamatosan világít - nincs kommunikáció a fő vezérlővel
- 

## 4.5. ÉRZÉKELŐ ELTÁVOLÍTÁS

Ezt a funkciót használják az érzékelők eltávolítására egy adott zónában.

## 5. KALIBRÁCIÓ

A helyiségérzékelő kalibrálását szerelés közben vagy hosszabb ideig tartó használat után hajtják végre, ha a megjelenített zóna hőmérséklete eltér a tényleges hőmérséklettől. A kalibrációs tartomány  $-10^{\circ}\text{C}$  és  $+10^{\circ}\text{C}$  között van,  $0,1^{\circ}\text{C}$  pontossággal.

## 6. ZÓNA/HELYISÉG NÉV

Minden zónához lehet hozzárendelni egy nevet, pl. hálószoza, konyha stb. (legfeljebb 12 karakter). A név a főképernyő nézetben jelenik meg.

## 7. ZÓNA/HELYISÉG IKON

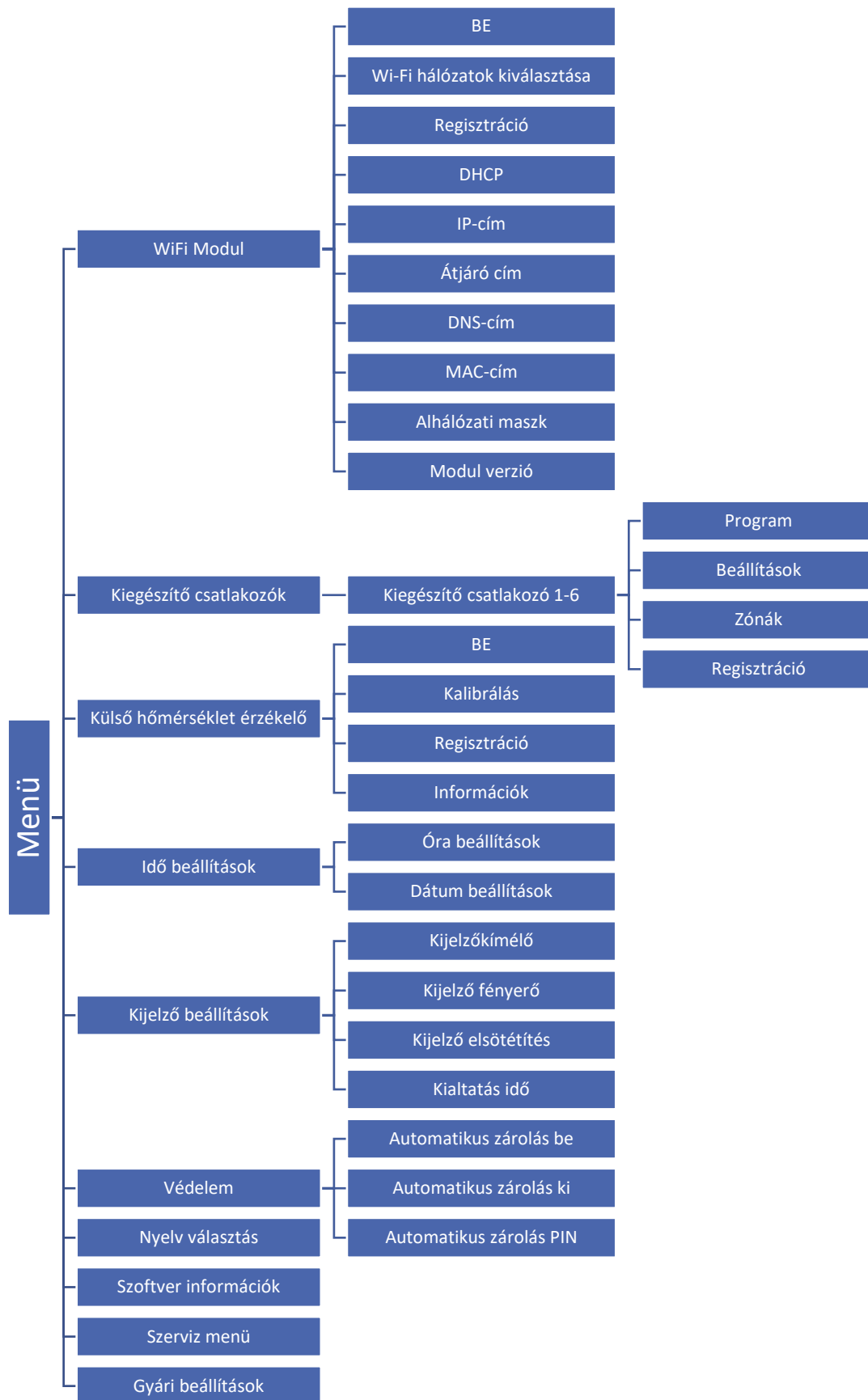
Minden zónához hozzárendelhető egy ikon, amely szemlélteti használatát. Az ikon megjelenik a főképernyőn és a [www.emodul.eu](http://www.emodul.eu) weboldalon.

## 8. ÉRZÉKELŐ TÍPUS

Ebben az almenüben a felhasználó kiválaszthatja az érzékelőt, amely egy adott zónában aktív lesz (csak az 1. zónára vonatkozik).

# VI. A SZABÁLYOZÓ MENÜJE

## 1. A FŐ MENÜ FELÉPÍTÉSE



## 2. WIFI MODUL

Az Internet modul egy olyan eszköz, amely lehetővé teszi a fűtési rendszer távvezérlését. A felhasználó a számítógép képernyőjén, táblagépén vagy mobiltelefonján ellenőrzi az összes fűtési rendszer állapotát.

A modul bekapcsolása és a DHCP opció kiválasztása után a vezérlő automatikusan letölti azokat a paramétereket, mint az IP-cím, az IP-maszk, az átjáró címe és a DNS-cím a helyi hálózatról. Ha bármilyen probléma merül fel a hálózati paraméterek letöltésekor, azokat manuálisan lehet beállítani.

A rendszer internetes weboldalon történő irányítását a VII. Szakasz részletesen leírja.

### Szükséges hálózati beállítások

Az Internet modul megfelelő működéséhez a modult a hálózathoz kell csatlakoztatni egy DHCP szerverrel és egy nyitott 2000-es porttal.

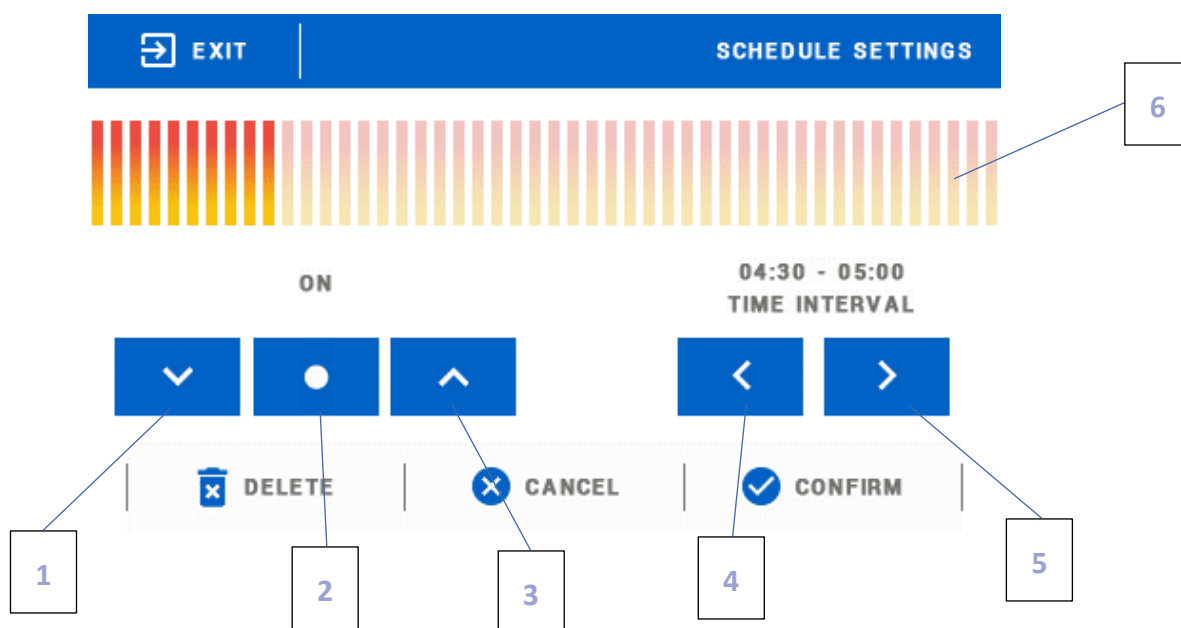
Miután csatlakoztatta az Internet modult a hálózathoz, lépjen a modul beállítások menübe (a fővezérlőben).

Ha a hálózat nem rendelkezik DHCP szerverrel, az Internet modult a rendszergazdájának kell konfigurálnia a megfelelő paraméterek megadásával (DHCP, IP cím, átjáró címe, alhálózati maszk, DNS cím).

1. Lépjen az WiFi modul beállítások menübe.
2. Válassza az "ON" lehetőséget.
3. Ellenőrizze, hogy a "DHCP" opció ki van-e választva.
4. Lépjen a "WIFI hálózat kiválasztása" elemre.
5. Válassza ki a WIFI hálózatát, és adja meg a jelszót.
6. Várjon egy kicsit (kb. 1 percet), és ellenőrizze, hogy van-e IP-cím hozzárendelve. Lépjen az "IP-cím" földre, és ellenőrizze, hogy az érték eltér-e a 0.0.0.0 / -.-.-.- értéktől.
  - a) Ha az érték továbbra is 0.0.0.0 / -.-.-.-, ellenőrizze a hálózati beállításokat vagy az Ethernet-kapcsolatot az Internet modul és a készülék között.
7. Az IP-cím hozzárendelése után indítsa el a modul regisztrációját, hogy generáljon egy kódot, amelyet hozzá kell rendelni a fiókhoz az alkalmazásban.

## 3. KIEGÉSZÍTŐ CSATLAKOZÁSOK




### A) ÜTEMEZÉS



1. KI
2. Az előző lépés másolása
3. BE
4. Időintervallum változtatása visszafelé
5. Időintervallum változtatása előre felé
6. Időtartam kijelzés (24 hours)

**Példa:**

A menetrend 09:00 és 13:00 közötti programozásához a felhasználónak meg kell tennie

1. Választ <KI>
2. Használja  és állítsa be az idő intervallumot: 09:00 - 09:30
3. Válassza <BE>
4. Használja  a beállítások másolásához (a színe kékre változik)
5. Használja  állítsa be az idő intervallumot: 12:30 - 13:00
6. Nyomja meg <mege erősít>

---

B) BEÁLLÍTÁSOK

Ebben az almenüben a felhasználó tud:

- Ki és bekapcsolni kiegészítő csatlakozásokat
- üzenmmódot választani:
  - menetrend - a kiegészítő kapcsolathoz csatlakoztatott eszköz a menetrend szerint működik.
  - zónák - a kiegészítő kontaktushoz csatlakoztatott eszköz az adott zóna beállításainak megfelelően működik
- az eszköz típusának kiválasztása
  - NO - az érintkező zár, ha a zóna hőmérséklete túl alacsony, és nyitva marad, amikor az előre beállított hőmérséklet elérte.
  - NC - az érintkező akkor nyit, ha a zóna hőmérséklete túl alacsony, és zárva marad, ha az előre beállított hőmérséklet elérte

---

C) ZÓNÁK/HELYISÉGEK

Ebben az almenüben a felhasználó ellenőrizheti, hogy egy adott zóna BE vagy KI van-e kapcsolva

---

D) REGISZTRÁCIÓ

Az eszköz regisztrálásához nyomja meg a 16 GE WiFi vezérlőben található regisztrációs ikont és a regisztrálni kívánt eszköz regisztrációs gombját.

## 4. KÜLSŐ HŐMÉRSÉKLET ÉRZÉKELŐ

Lehetőség van egy külső hőmérséklet-érzékelő csatlakoztatására, amely lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy a külső hőmérsékletet a fő vezérlő képernyőn és az emodul.eu alkalmazás segítségével figyelje. A külső érzékelő telepítése után regisztrálni kell a 16 GE WiFi vezérlőben.

A regisztrációhoz válassza a Regisztráció ikont (az EU-16s WiFi főmenüjében / Külső érzékelő / Regisztráció), majd nyomja meg a külső érzékelő kommunikációs gombját (nyomja meg egyszer gyorsan). A regisztráció után az érzékelő automatikusan bekapcsol. A KI opcióval bármikor kikapcsolható.



### MEGJEGYZÉS

Az érzékelő kikapcsolása a vezérlő menüben csak megszakítja a kommunikációt (a külső hőmérséklet már nem jelenik meg a vezérlő képernyőn). Magát a külső érzékelőt sem kapcsolja ki - aktív marad, amíg az akkumulátor lemerül.

## 5. IDŐ BEÁLLÍTÁSOK

### A) ÓRA BEÁLLÍTÁS

Ez az opció a főképernyő nézetében megjelenített idő beállítására szolgál.

Óra beállítás esetén használj az ikonokat: ▲ és ▼ a következő lehetőségnél válassza az OK, a beállítás megerősítéséhez.

### B) DÁTUM BEÁLLÍTÁS

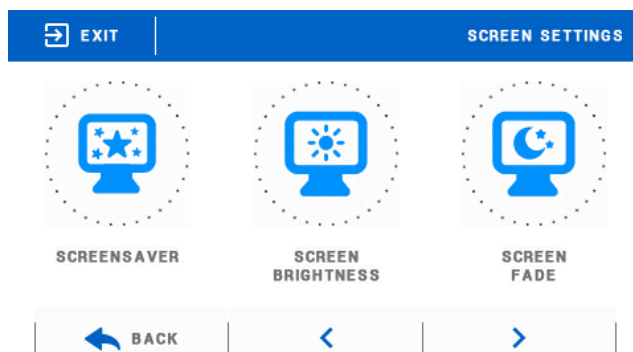
Ez az opció a főképernyő nézetében megjelenő dátum beállítására szolgál.

Dátum beállítás esetén használj az ikonokat: ▲ és ▼ a következő lehetőségnél válassza az OK-t hogy a beállításokat megerősítse.

## 6. KÉPERNYŐ BEÁLLÍTÁSOK

A főmenü Képernyőbeállítások ikonjának megérintésével megnyílik egy panel, amely lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy az egyedi igényekhez igazítsa a képernyő beállításait.

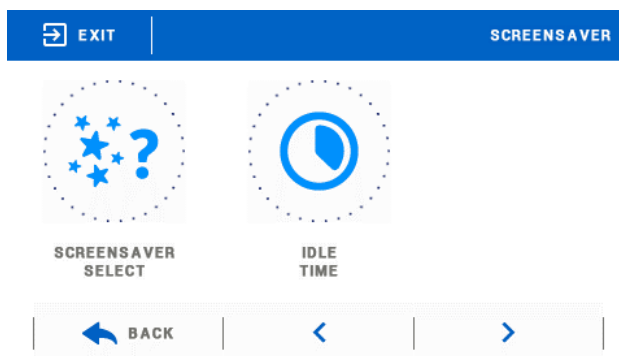
A felhasználó aktiválhat egy képernyővédőt, amely egy előre meghatározott inaktivitási idő után jelenik meg. A főképernyőre való visszatéréshez érintse meg a képernyőt. A felhasználó a következő képernyővédő beállításokat konfigurálhatja.



- **Képernyővédő kiválasztása** - Az ikon megérintése után a felhasználó deaktiválhatja a képernyővédőt (Nincs képernyővédő), vagy beállíthatja a képernyővédőt a következő formában:
  - Diavetítés - (ez az opció aktiválható, ha a fényképeket először feltöltötték). A képernyőn a fényképek a felhasználó által meghatározott gyakorisággal jelennek meg.
  - Óra - a képernyőn megjelenik az óra.
  - Üres - az előre meghatározott inaktivitás után a képernyő elsötétül.

- **Fotó feltöltés** - Mielőtt a fényképeket a vezérlő memóriájába importálja, azokat az ImageClip segítségével kell feldolgozni (a szoftver letölthető a [www.techsterzniki.pl](http://www.techsterzniki.pl) webhelyről).

A szoftver telepítése és elindítása után töltsse be a fényképeket. Válassza ki a fénykép azon területét, amely megjelenik a képernyőn. A fénykép elforgatható. Az egyik fotó szerkesztése után töltsse be a következőt. Amikor az összes fénykép elkészült, mentse el a memóriakártya fő mappájába. Ezután helyezze be a Flash meghajtót az USB portba, és aktiválja a Photo feltöltés funkciót a vezérlő menüjében.

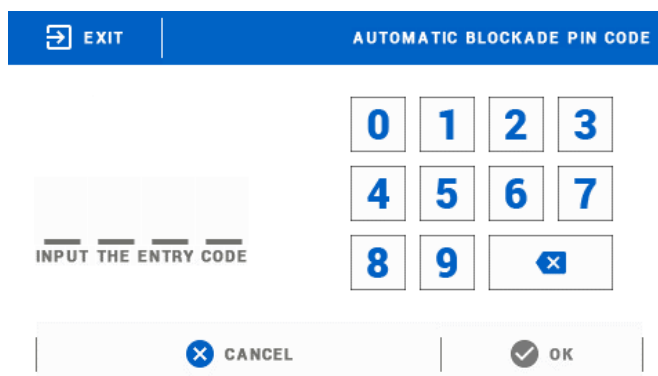


Legfeljebb 8 fénykép feltöltése lehetséges. Új fotók feltöltésekor a régiek automatikusan eltávolításra kerülnek a vezérlő memóriájából.

- **Diavetítés** - Ezzel az opcióval beállíthatja a fényképek megjelenítési gyakoriságát a képernyőn, ha a diavetítés be van kapcsolva.
- **Üresjárat idő** - Ez a funkció arra az időre vonatkozik, amely után a képernyővédő aktiválódik.

## 7. VÉDELEM

A főmenüben a Védelem ikon megérintésével megnyílik egy képernyő, amely lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy konfigurálja a szülői zár funkciót. Ha ezt a funkciót az Auto-lock on bekapcsolásával aktiválja, a felhasználó beállíthatja a vezérlő menüjéhez való hozzáféréshez szükséges PIN-kódot.



### MEGJEGYZÉS

A pin kód alapbeállítása „0000”.

## 8. NYELV

Ez a funkció a vezérlő menü nyelvi változatának kiválasztására szolgál.

## 9. SZOFTVER VERZIÓ

Ez a funkció a szoftver verziójának megtekintésére szolgál.

## 10. SZERVÍZ MENÜ

A szervizmenüben elérhető funkciókat csak képzett szerelők konfigurálhatják, és a menübe való belépés kóddal biztosított.

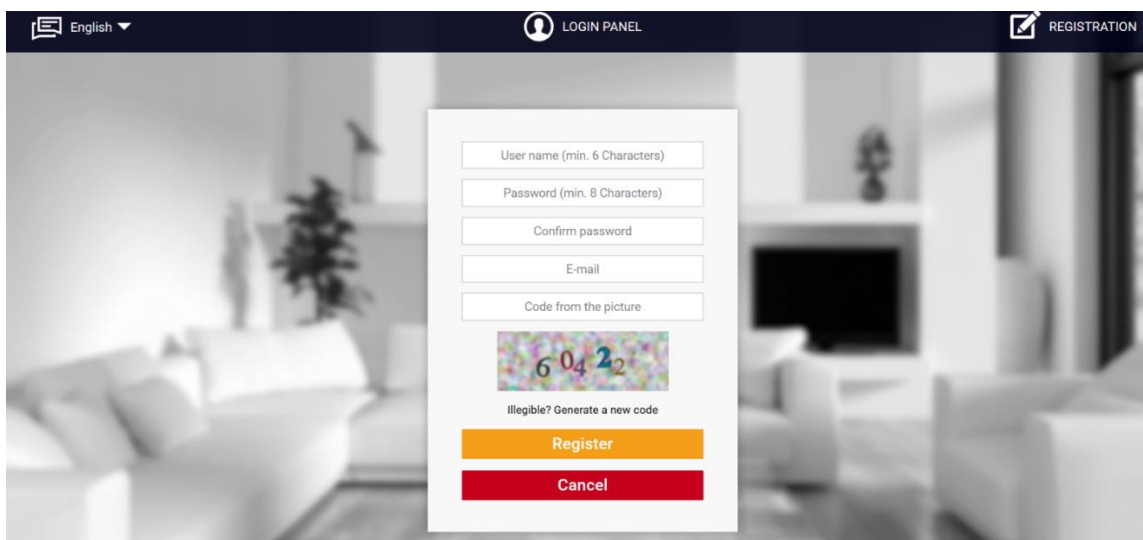
## 11. GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK

Ez a funkció a főmenü paramétereinek gyári beállításainak visszaállítására szolgál (a szervizmenü kivételével).



## VII. HOGYAN TUDJUK SZABÁLYOZNI A FŰTÉSI RENDSZERT EMODULON KERESZTÜL(WWW.EMODUL.EU)

A weboldal több eszközt kínál a fűtési rendszer vezérléséhez. A technológia teljes kihasználása érdekében hozzon létre saját fiókot:

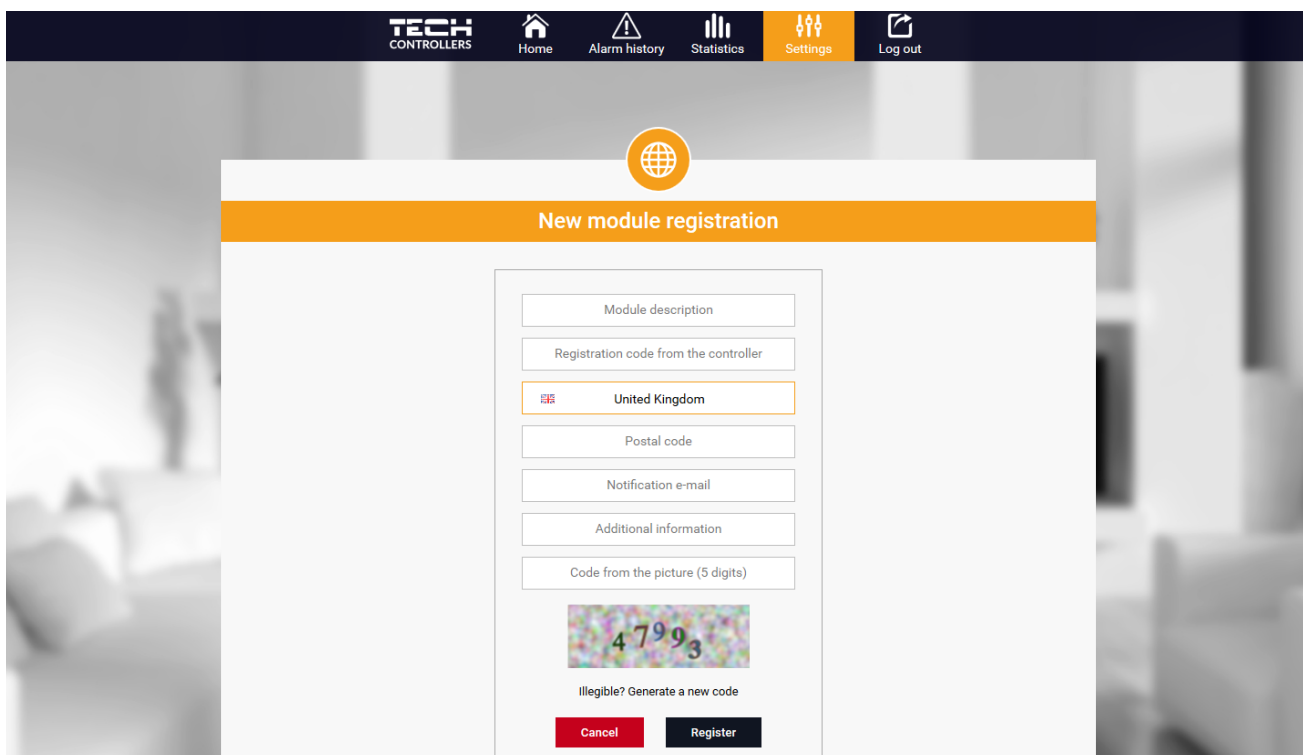


The screenshot shows a registration form on the emodul.eu website. The form is centered on a blurred background of a living room. At the top, there is a navigation bar with 'English' on the left, 'LOGIN PANEL' in the center, and 'REGISTRATION' on the right. The registration form itself contains the following fields and elements:

- User name (min. 6 Characters)
- Password (min. 8 Characters)
- Confirm password
- E-mail
- Code from the picture
- A CAPTCHA image showing the numbers 6, 0, 4, 2, 2.
- Text: 'Illegible? Generate a new code'
- Orange 'Register' button
- Red 'Cancel' button

Új fiók létrehozása az emodul.eu oldalon

Miután bejelentkezett, lépjen a Beállítások föltre, és válassza a Regisztrálás modult Ezután adja meg a vezérlő által generált kódot (a kód létrehozásához válassza a Regisztráció lehetőséget a WiFi 8S menüben). A modulhoz hozzárendelhető egy név (a modul leírása címkével):



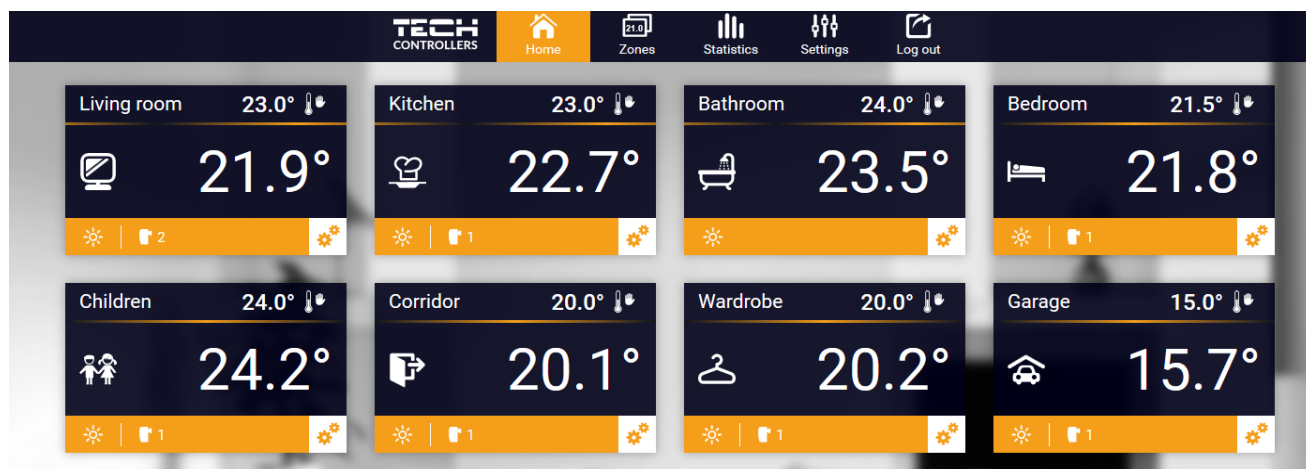
The screenshot shows the 'New module registration' form within the emodul.eu settings menu. The navigation bar at the top includes 'TECH CONTROLLERS', 'Home', 'Alarm history', 'Statistics', 'Settings' (highlighted), and 'Log out'. The registration form is titled 'New module registration' and contains the following fields and elements:

- Module description
- Registration code from the controller
- Country selection: 'United Kingdom' (with a UK flag icon)
- Postal code
- Notification e-mail
- Additional information
- Code from the picture (5 digits)
- A CAPTCHA image showing the numbers 4, 7, 9, 9, 3.
- Text: 'Illegible? Generate a new code'
- Red 'Cancel' button
- Black 'Register' button

Új modul regisztrációja

## 1. KEZDŐLAP

A Kezdőlap a fő képernyőt mutatja csempékkel, amelyek szemléltetik az adott fűtési rendszer aktuális állapotát. Érintse meg a csempét a működési paraméterek beállításához



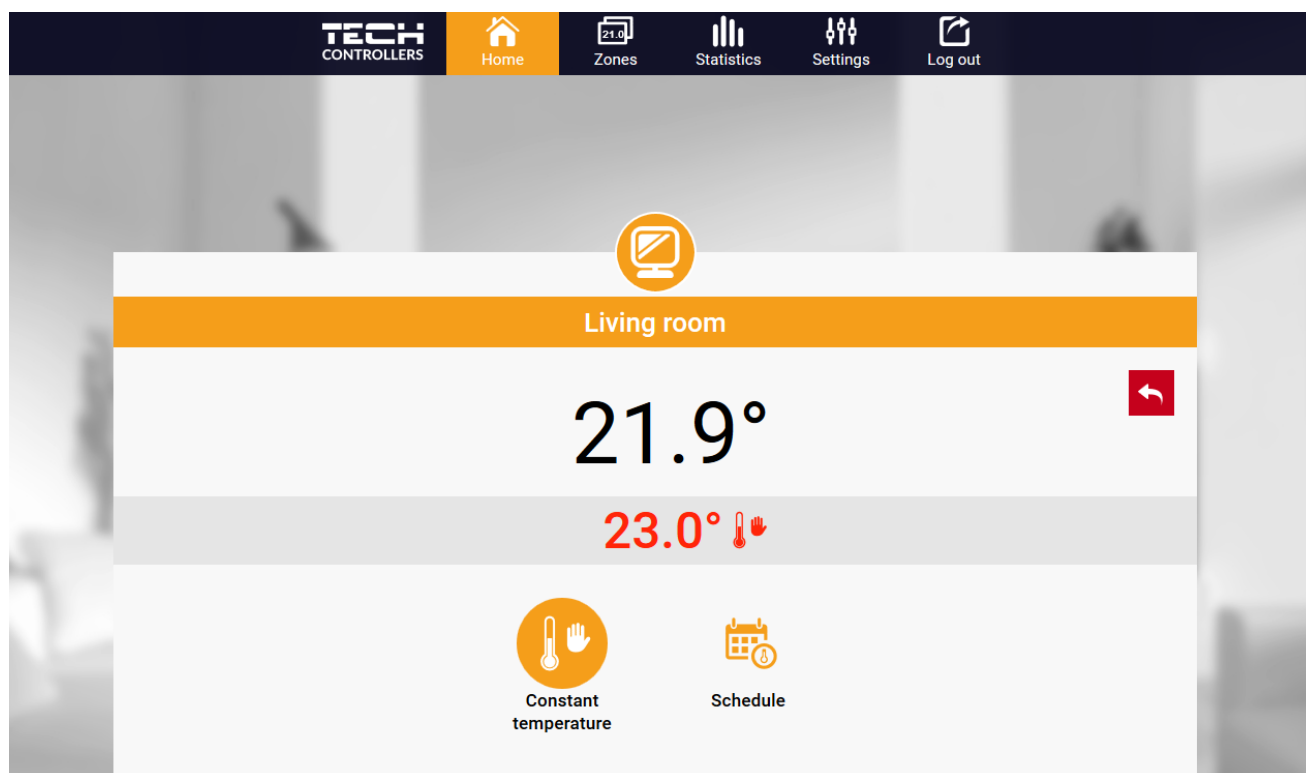
A kezdőlap a különféle paraméterekkel



### MEGJEGYZÉS

„Nincs kommunikáció” üzenet azt jelenti, hogy megszakadt a kommunikáció a hőmérséklet-érzékelővel egy adott zónában. A leggyakoribb ok a lemerült elem, amelyet ki kell cserélni.

Érintse meg az adott zónának megfelelő csempét az előre beállított hőmérséklet szerkesztéséhez:



A hőmérséklet megváltoztatása

A felső érték az aktuális zóna hőmérséklet, míg az alsó a beállított hőmérséklet.

A beállított zóna hőmérséklet alapértelmezés szerint a heti menetrend beállításaitól függ. Az állandó hőmérséklet mód lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy külön előre beállított hőmérsékleti értéket állítson be, amely az időtől függetlenül a zónában érvényes lesz.

A felső érték az aktuális zóna hőmérséklet, míg az alsó a beállított hőmérséklet.

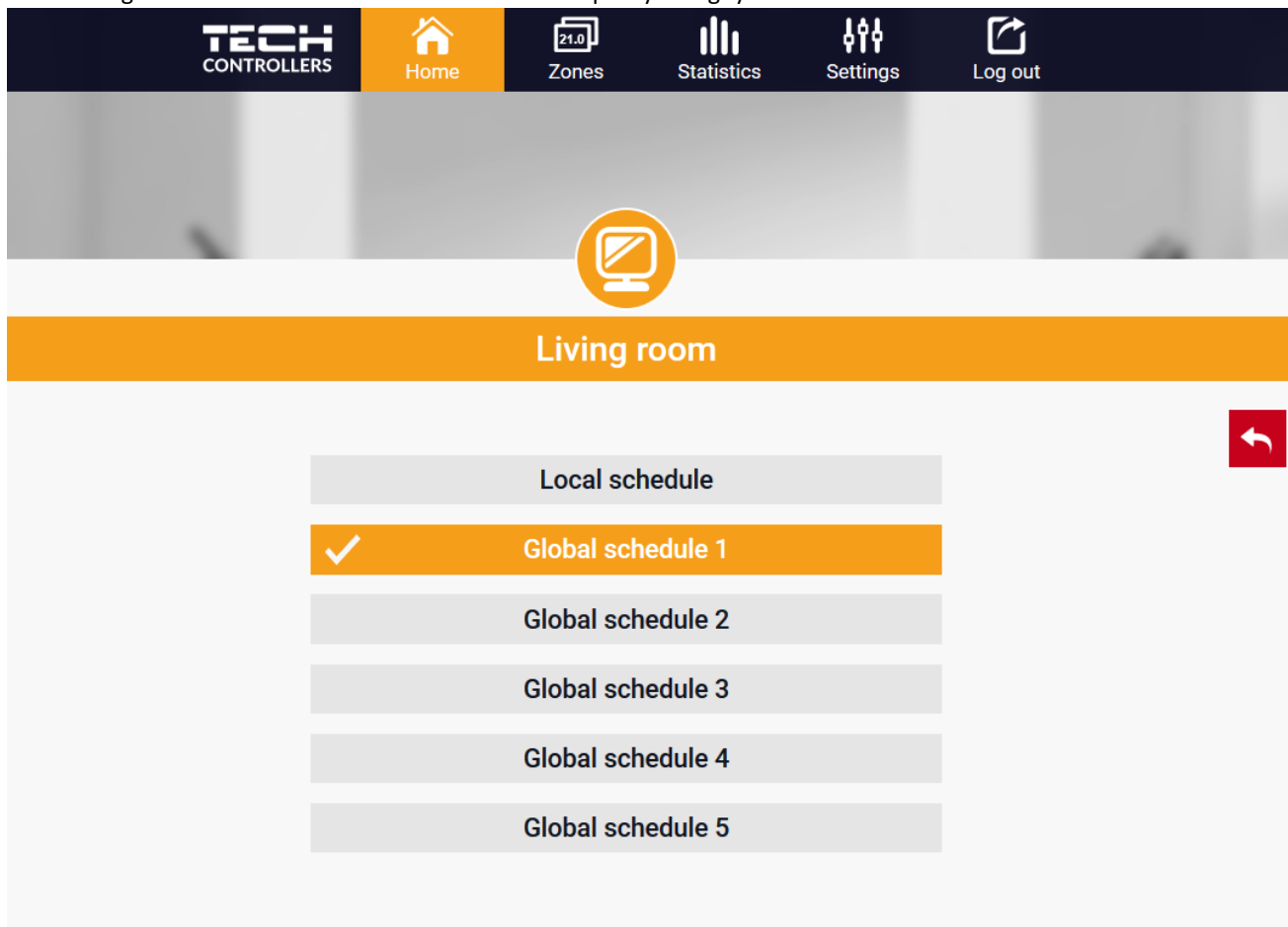
Az előre beállított zóna hőmérséklet alapértelmezés szerint a heti menetrend beállításaitól függ. Az állandó hőmérséklet mód lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy külön előre beállított hőmérsékleti értéket állítson be, amely az időtől függetlenül a zónában érvényes lesz.

Az Állandó hőmérséklet ikon kiválasztásával a felhasználó meghatározhatja az előre beállított hőmérsékletet, amely egy előre meghatározott ideig érvényes. Ha lejár az idő, a hőmérsékletet az előző ütemezésnek megfelelően állítjuk be (ütemezés vagy állandó hőmérséklet időhatár nélkül).

The screenshot shows the 'Living room' control interface. At the top, there is a navigation bar with icons for Home, Zones, Statistics, Settings, and Log out. Below this, a large orange circle icon represents the 'Living room' zone. The main area is titled 'Living room' and 'With time limitation'. It features two sliders: 'Hours' set to 1 and 'Minutes' set to 0. Each slider has a red dot and a horizontal line. Below the sliders are minus and plus buttons. At the bottom, there are two buttons: a red one with a circular arrow icon and an orange one with a checkmark icon.

*Hőmérséklet beállítása idő korláttal*

Érintse meg az Ütemezés ikont az ütemezésválasztó képernyő megnyitásához:



*Heti ütemezés kiválasztása*

Kétféle heti menetrend áll rendelkezésre az EU-16-osok WiFi vezérlőjében:

#### 1. Helyi menetrend

Ez egy heti menetrend, amelyet egy adott zónához rendelnek. Miután a vezérlő észlelte a helyiségérzékelőt, az ütemezés automatikusan hozzárendelődik a zónához. A felhasználó szerkesztheti.

#### 2. Globális ütemezés (1-5. Ütemterv)

A globális ütemezés tetszőleges számú zónához rendelhető. A globális ütemezésben bevezetett változtatások minden zónára vonatkoznak, ahol a globális ütemezés aktiválva van.

Az ütemezés kiválasztása után válassza az OK lehetőséget, és lépjen tovább a heti ütemezés beállításainak szerkesztéséhez

The screenshot shows the 'Living room' control interface. At the top, there is a navigation bar with 'TECH CONTROLLERS' logo, 'Home', 'Zones', 'Statistics', 'Settings', and 'Log out' buttons. Below this, the 'Living room' title is displayed. The main content area is divided into two sections: 'Local schedule' and 'Set temperature'. Both sections show a weekly schedule grid with days Mo through Su. The 'Local schedule' section shows a setback temperature of 23.0° and three time slots: 00:00 - 06:00 (20.0°), 08:00 - 16:00 (18.5°), and 23:00 - 00:00 (20.0°). The 'Set temperature' section shows a set temperature of 23.0° and two time slots: 00:00 - 07:00 (20.0°) and 23:00 - 00:00 (20.0°). At the bottom, there are two large buttons: a red one with a circular arrow icon and an orange one with a checkmark icon.

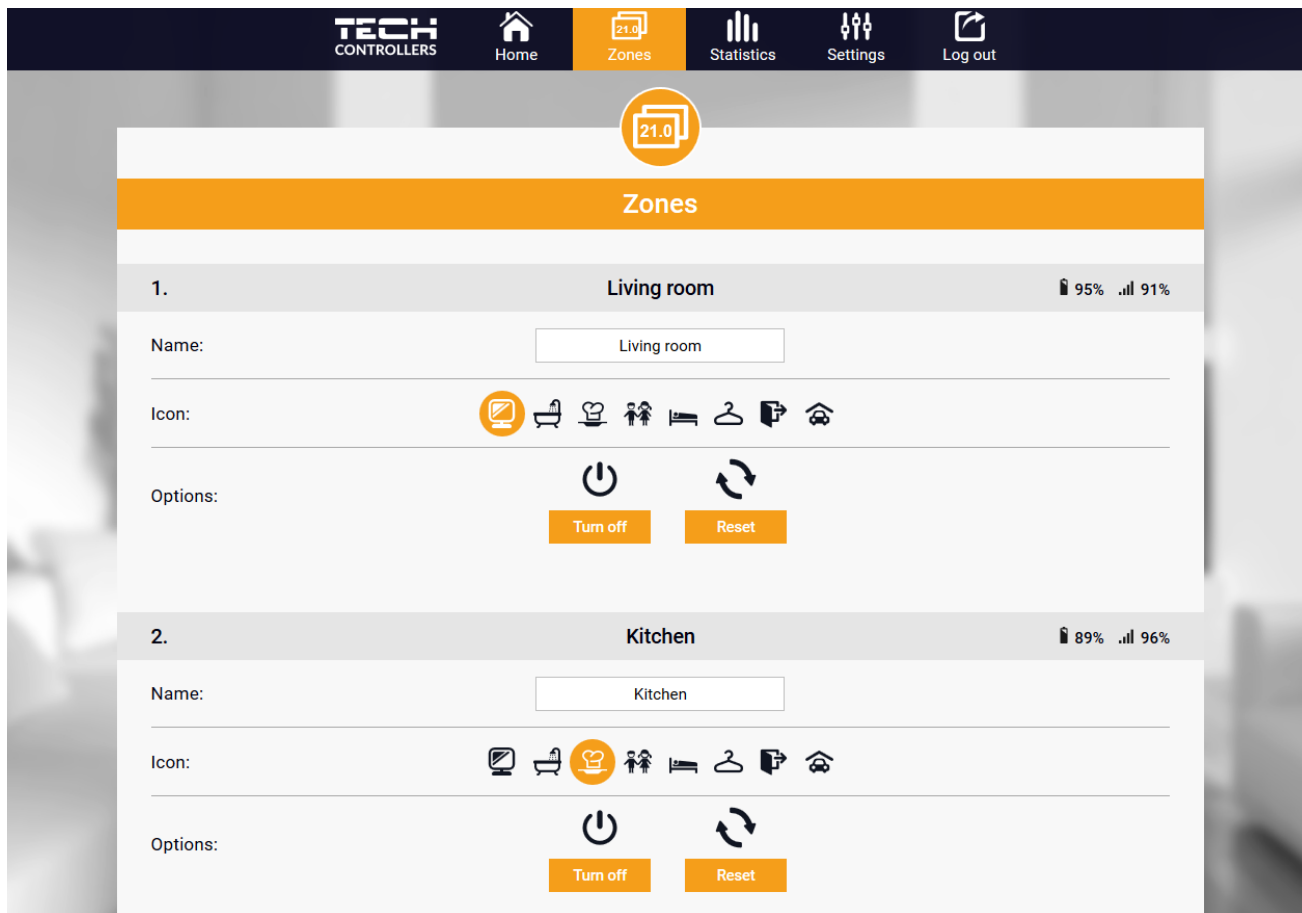
*Heti ütemezés szerkesztése*

A szerkesztés lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy meghatározzon két programot, és kiválassza azokat a napokat, amikor a programok aktívak lesznek (pl. Hétfőtől péntekig és hétvégéig). Minden program kiindulópontja az előre beállított hőmérsékleti érték. Az egyes programokhoz a felhasználó legfeljebb 3 időszakot határozhat meg, amikor a hőmérséklet eltér az előre beállított értéktől. Az időszakok nem fedhetik egymást.

Az időszakokon kívül a beállított hőmérséklet lesz érvényes. Az időtartamok meghatározásának pontossága 15 perc.

## 2. ZÓNÁK FÜL

A felhasználó testreszabhatja a kezdőlap nézetet a zónanevek és a megfelelő ikonok megváltoztatásával. Ehhez lépjen a Zónák fülre.



The screenshot displays the 'Zones' management interface. At the top, there is a navigation bar with 'TECH CONTROLLERS', 'Home', 'Zones', 'Statistics', 'Settings', and 'Log out'. Below this, a large orange circle with '21.0' is centered. The main content area is titled 'Zones' and lists two zones:

- 1. Living room** (Battery: 95%, Signal: 91%)
  - Name: Living room
  - Icon: A row of icons including a monitor, a chair, a coffee cup, a family, a bed, a wardrobe, a door, and a house. The monitor icon is highlighted in orange.
  - Options: Turn off, Reset
- 2. Kitchen** (Battery: 89%, Signal: 96%)
  - Name: Kitchen
  - Icon: A row of icons including a monitor, a chair, a coffee cup, a family, a bed, a wardrobe, a door, and a house. The coffee cup icon is highlighted in orange.
  - Options: Turn off, Reset

A zónák fül képernyő

## 3. STATISZTIKÁK

Statiztika fül lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy megtekintse a hőmérsékleti értékeket különböző időtartamokra, pl. 24 óra, egy hét vagy egy hónap. Megtekinthető az előző hónapok statisztikája is:



## 4. BEÁLLÍTÁSOK FÜL

A Beállítások fül lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy új modult regisztráljon, és megváltoztassa az e-mail címet vagy a jelszót.

**TECH CONTROLLERS** Home Zones Statistics **Settings** Log out

**Settings**

**Modules associated with the account**

**1. Test**

<b>Controller</b>		
<b>Module</b>	Test	Change
<b>Notification e-mail</b>	Notification e-mail	Change
<b>Postal code</b>	Postal code	Change
<b>Additional information</b>	Additional information	Change
<b>Options</b>	Remove module	

Register next module

**Account settings**

<b>User</b>	testl	
<b>E-mail</b>	test@test.com	Change
<b>Password</b>	Current password	
	New password	Change
	Confirm password	

## VIII. VÉDELEM ÉS RISZTÁSOK

Riasztás esetén egy hangjelzés aktiválódik, és a kijelzőn megjelenik a megfelelő üzenet

Risztás típus	Lehetséges ok	Hogy lehet elhárítani
Sérült érzékelő riasztás (belső érzékelő sérülése esetén)	A vezérlő belső érzékelője megsérült	Hívja a szervizszemélyzetet
Nincs kommunikáció az érzékelővel / vezeték helyiségszabályozóval nélküli	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hatótávolságon kívül</li> <li>- Nincs elem</li> <li>- Az akkumulátor fogyasztása</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Helyezze az érzékelőt / szabályozót egy másik helyre</li> <li>- Helyezze az elemeket az érzékelőbe / szabályozóba</li> </ul> <p>A kommunikáció helyreállítása után a riasztás automatikusan törlődik</p>
Alacsony töltöttségi szint az aktuátorban.	Lemerült elem a működtetőben	Cserélje ki az elemet
Működtető riasztás - 1. HIBA - mechanikai vagy elektronikus alkatrészek károsodása	Néhány alkatrész megsérült	Hívja a szervizszemélyzetet
Működtető riasztás - 2. HIBA - a maximális működtető túllépték	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nincs dugattyú a vezérléshez szelep</li> <li>- A szelep túl nagy lökete (mozgása)</li> <li>- A hajtómű megvolt helytelenül van felszerelve a radiátor</li> <li>- Nem megfelelő szelep a radiátor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Szereljen be egy dugattyút, amely vezérli a működtetőt</li> <li>- Ellenőrizze a szelep löketét</li> <li>- Helyesen szerelje be a hajtóművet</li> <li>- Cserélje ki a radiátor szelepét</li> </ul>
Működtető riasztás - 3. HIBA - túl kevés a dugattyú mozgása	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A szelep beragadt</li> <li>- Nem megfelelő szelep a radiátoron</li> <li>- Túl kevés a szelep lökete (mozgása)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ellenőrizze a szelep működését</li> <li>- Cserélje ki a radiátor szelepét</li> <li>- Ellenőrizze a szelep löketét</li> </ul>
Működtető riasztás - 4. HIBA - nincs visszatérő kommunikáció (a működtető felé)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hatótávolságon kívül</li> <li>- Nincs elem</li> </ul>	<p>A működtető távol áll a vezérlőtől</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Helyezze az elemeket a működtetőbe</li> </ul> <p>A kommunikáció helyreállítása után a riasztás automatikusan törlődik</p>



## IX. SZOFTVER FRISSÍTÉS

Új szoftver telepítéséhez a vezérlőt ki kell húzni az áramforrásból. Ezután helyezze be az új szoftverrel ellátott memóriakártyát az USB -portba. Egyidejűleg csatlakoztassa a vezérlőt a tápegységhez az EXIT gomb lenyomva tartásával. Az EXIT gombot addig kell nyomva tartani, amíg egyetlen hangjelzést nem hall - ez jelzi, hogy a szoftverfrissítési folyamat elindult. A befejezés után a vezérlő automatikusan újraindul.



### MEGJEGYZÉS

A szoftverfrissítést csak szakképzett szerelő végezheti. A szoftver frissítése után nem lehet visszaállítani a korábbi beállításokat.



### MEGJEGYZÉS

Ne kapcsolja ki a vezérlőt a szoftver frissítése közben.

## X. MŰSZAKI ADATOK

Leírás	Érték
Herlyiség hőmérséklet beállítási érték	5°C : 40°C
Tápfeszültség	230V
Energia fogyasztás	<3W
Mérési hiba	+/- 0,5°C
Működési hőmérséklet	5°C : 50°C
Frekvencia	868MHz
Terjedés	IEEE 802.11 b/g/n

# TECH CONTROLLERS

## EU megfeleléségi nyilatkozat

Ezennel kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a Wieprz Biała Droga 31, 34-122 Wieprz székhelyű TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. által gyártott **EU-16s WiFi** vezérlő megfelel az alábbiaknak: Az Európai Parlament és a Tanács **2014/53/EU** irányelve (2014. április 16.) a rádió berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról, a **2009/125/EC** irányelv (2014. február 26.) az energiára kapcsolatos környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények kereteinek megállapításáról, valamint a Vállalkozási és Technológiai Minisztérium 2019. június 24-i rendeletének módosítása az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásával kapcsolatos alapvető követelményekről, az Európai Parlament és a Tanács EU) 2017/2102 irányelve (2017. november 15.) az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv módosításáról (HL L 305., 2017.11.21., 8. o.).

A megfeleléségi értékeléséhez harmonizált szabványokat használtak:

PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1a bekezdés A használat biztonsága,

PN-EN IEC 62368-1:2020-11 art. 3.1 a bekezdés A használat biztonsága,

PN-EN 62479:2011 art. 3.1 a bekezdés A használat biztonsága,

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art.3.1b bekezdés Elektromágneses összeférhetőség

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03 art.3.1b bekezdés Elektromágneses összeférhetőség

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) Art.3.1b bekezdés Elektromágneses összeférhetőség,


ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) art.3.2 bekezdés A rádióspektrum hatékony és koherens használata

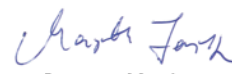
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 bekezdés A rádióspektrum hatékony és koherens használata

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2 bekezdés A rádióspektrum hatékony és koherens használata

PN EN IEC 63000:2019-01 RoHS.

Wieprz, 16.08.2022

  
Paweł Jura

  
Janusz Master

Prezisi firmy



# **TECH TECH CONTROLLERS**

## **Központi iroda:**

ul. Biała Droga 31, 34-122 Wieprz

## **Szerviz:**

+36-300-919-818, +36-30-321-70-88

szerviz@tech-controllers.com

## **Hétfő - Péntek**

7:00 - 16:00

## **Szombat**

9:00 - 12:00

[www.tech-controllers.hu](http://www.tech-controllers.hu)